

NEDERLANDS

Conceptronic C100S8A  
**Gebruiksaanwijzing**

**Gefeliciteerd met uw nieuwe  
Conceptronic 8-poorts 10/100 Mbps ethernet switch.**

In deze gebruiksaanwijzing vindt u stap-voor-stap instructies voor de installatie van de Conceptronic 8-poorts 10/100 Mbps ethernet switch.

Bij problemen kunt u het beste naar onze **support-site** gaan ([www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) - klik op 'Support'). Daar vindt u een database met veel gestelde vragen (FAQ).

Als u een vraag over dit product heeft die niet op onze website wordt beantwoord, kunt u ons gerust e-mailen op [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net).

Ga voor meer informatie over Conceptronic producten naar de Conceptronic website: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net).

## 1. Inhoud verpakking

U vindt de volgende items in de verpakking van de Conceptronic 10/100 Mbps ethernet switch:

- Conceptronic 8-poorts 10/100 Mbps ethernet switch (C100S8A)
- Lichtnetadapter 7,5V gelijkstroom, 1A
- 4 rubberen pootjes voor bureaugebruik
- Wandmontagekit (2 zelftappende schroeven en 2 nylon pluggen)
- Deze meertalige gebruiksaanwijzing
- Garantiekaart

## 2. Mogelijkheden

- Alle poorten zijn dual-speed 10/100 Mbps met NWay en full/half duplex.
- Store-and-forward schakeling zorgt voor gegevensintegriteit.
- Auto-polariteit corrigeert per poort eventuele verwisseling van de kabelparen voor verzenden en ontvangen.
- Gegevenstransport met 100% kabelsnelheid (full wire speed) voor 100 Mbps snel ethernet en 10 Mbps ethernet op alle poorten.
- Datafiltering verwijdert alle slechte pakketten (CRC align fouten, runts, fragmenten, etc.) op 100% kabelsnelheid voor alle poorten.
- Half-duplex botsinggebaseerde back-pressure jamming en full-duplex IEEE 802.3x flow control.
- 2K zelflerende actieve tabel met MAC-adressen op basis van leeftijd (aging).
- 448 KBit buffergeheugen voor datapakketten.

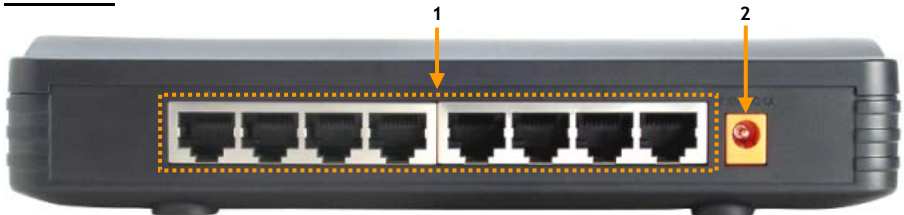
### 3. Plaats van de onderdelen

#### Voorkant



Nr	Beschrijving	Status	Betekenis status
1.	Aan/uit lampje	UIT AAN	Switch staat uit Switch staat aan en is klaar voor gebruik
2.	Link/ACT lampjes	UIT AAN - ORANJE AAN - GROEN KNIPPERT	Geen netwerkverbinding aanwezig op de LAN-poort Er is een 10 Mbit netwerkverbinding op de LAN-poort Er is een 100 Mbit netwerkverbinding op de LAN-poort Gegevens ontvangen/verzonden via de LAN-poort

#### Achterkant



Nr	Beschrijving
1.	LAN-poorten
2.	Gelijkstroomingang (7,5V 1,5A)

## 4. Switch installeren

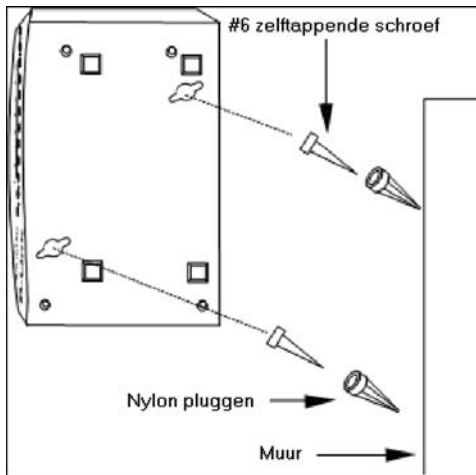
De 10/100 Mbps ethernet switch wordt geleverd met rubberen pootjes en wandmontagekit. Hiermee kunt u de switch op een bureau plaatsen of aan de muur hangen.

### Bureaugebruik:

- Kleef de meegeleverde rubberen voetjes aan de onderkant van de switch op de vier hoeken. Dit voorkomt dat de switch van uw bureau glijdt.
- Zet de switch op uw bureau.

### Wandmontage:

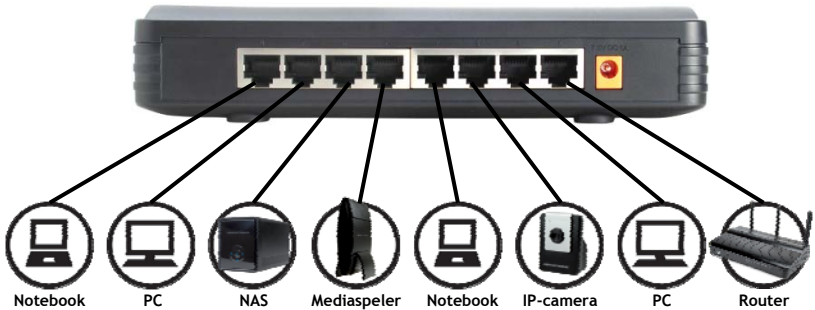
- Boor twee gaatjes in de muur met een tussenruimte gelijk aan de afstand tussen het midden van de openingen aan de onderkant van de switch.
- Doe de nylon pluggen in de gaatjes in de muur.
- Schroef de schroeven met een schroevendraaier in de pluggen. Schroef de schroeven niet helemaal vast: u heeft wat ruimte nodig om de switch over de schroeven te schuiven.
- Plaats de switch voorzichtig tegen de muur, zorg dat de schroeven in de bijbehorende openingen komen en schuif de switch een stukje schuin omlaag.



## 5. Switch aansluiten

- Sluit de lichtnetadapter aan op de DC gelijkstroomingang van de switch en op een stopcontact. Alle lampjes van de switch knipperen even om aan te geven dat de switch wordt gestart. Wanneer het aan/uit-lampje blijft branden, staat de switch aan en is hij klaar voor gebruik.
- Sluit uw netwerkapparaten (computer, notebook, printer, router, etc.) aan op de LAN-poorten van de switch. Wanneer een aangesloten apparaat wordt aangezet, gaat het Link/ACT lampje van de betreffende poort aan, waarbij de kleur de verbindingssnelheid aangeeft.

Hieronder ziet u een voorbeeld van apparaten die op de switch zijn aangesloten:



*Uw 10/100 Mbps ethernet switch is nu klaar voor gebruik!*

Conceptronic C100S8A  
**User Manual**

**Congratulations on the purchase of your  
Conceptronic 8 Port 10/100 Mbps Ethernet Switch.**

This user manual gives you a step-by-step explanation of how to install the Conceptronic 8 Port 10/100Mbps Ethernet Switch.

When problems occur, we advise you to go to our **support-site** (go to [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) and click 'Support'. Here you will find the Frequently Asked Questions Database.

When you have other questions about your product and you cannot find it at our website, then contact us by e-mail: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

For more information about Conceptronic products, please visit the Conceptronic Web Site: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

## 1. Package contents

The following items are present in the package of the Conceptronic 10/100 Mbps Ethernet Switch:

- Conceptronic 8 Port 10/100 Mbps Ethernet Switch (C100S8A)
- Power adapter, 7.5V DC, 1A
- 4 rubber feet for desktop usage
- Wall mount kit (2 tapping screws and 2 nylon ancors)
- This multilanguage user manual
- Warranty Card

## 2. Features

- All ports are 10/100 Mbps dual-speed, NWay enabled Full/Half duplex.
- Store and forward switching scheme ensures data integrity.
- Auto-polarity feature corrects reversed polarity on the transmit and receive twisted-pairs for each port.
- 100% full wire speed data forwarding for 100 Mbps Fast Ethernet and 10 Mbps Ethernet on all ports.
- Data filtering eliminates all bad packets (CRC Align errors, runts, fragments, etc.) at 100% wire-speed for all ports.
- Half-duplex collision-based back-pressure jamming and Full-duplex IEEE 802.3x flow control enabled.
- 2K active MAC address table with self learning and table aging.
- 448KBit Packet Buffer memory.

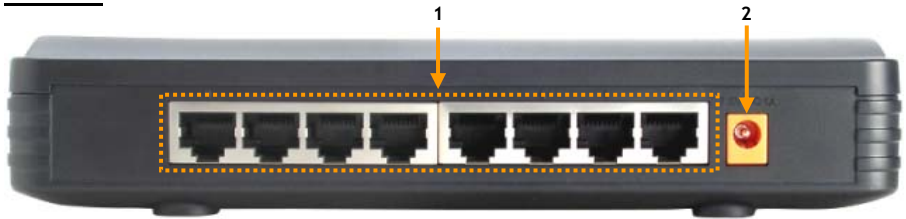
### 3. Product Overview

#### Front View



Nr	Description	Status	Status Explanation
1.	Power LED	OFF ON	Switch is not powered Switch is powered and ready to use
2.	Link/ACT LED's	OFF ON - ORANGE ON - GREEN BLINK	No Network Link is created to the LAN Port A 10 Mbit Network Link is created to the LAN Port A 100 Mbit Network Link is created to the LAN Port Data is sent or received through the LAN Port

#### Rear view



Nr	Description
1.	LAN Ports
2.	DC Input (7.5V, 1.5A)

## 4. Installing the switch

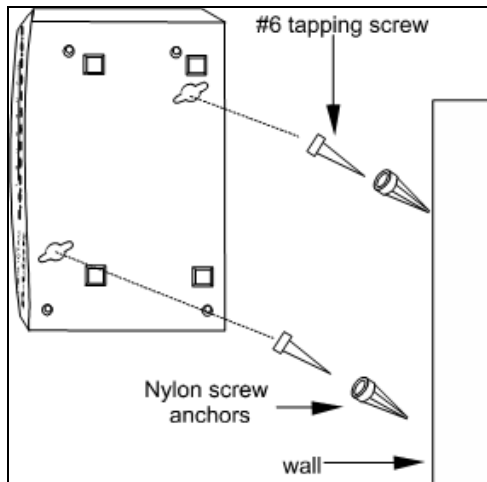
The 10/100 Mbps Ethernet Switch comes with rubber feet and a wall mount kit. This allows you to use the switch on your desk or mounted to the wall.

### Desk usage:

- Stick the included rubber feet in each corner to the bottom of the switch. This will prevent the switch from moving on your desk.
- Place the switch on your desk.

### Wall mounted usage:

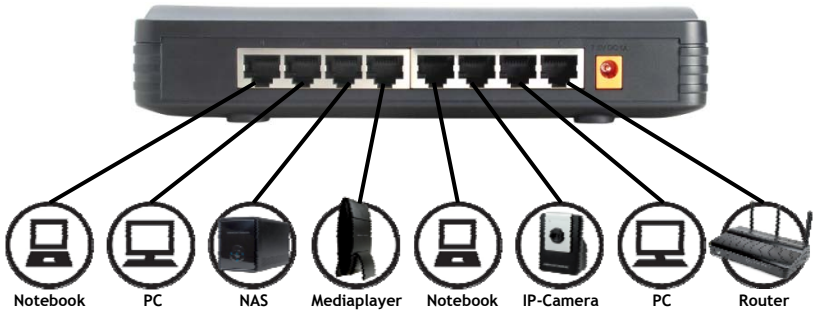
- Drill two holes into the wall with the same distance as the screw support holes located on the bottom of the switch.
- Insert the nylon anchors into the holes in the wall.
- Insert the screws in the nylon anchors and fasten them with a screwdriver. Do not screw them completely into the wall: you need some space to slide the switch onto the screws.
- Gently place the switch onto the wall with the front panel facing up or down by sliding the screws into the provided slots.



## 5. Connecting the switch

- Connect the power adapter to the DC input of the switch and to a free wall outlet. All LED's of the switch will blink shortly, indicating that the switch is starting. When the power LED remains on, the switch is powered and active.
- Connect your network devices (computer, notebook, printer, router, etc.) to the LAN ports of the switch. When a connected device is turned on, the Link/ACT LED of the corresponding port will turn on and the Speed LED will indicate the connection speed.

Below you will see an example of connected devices to the switch:



*Your 10/100 Mbps Ethernet Switch is now ready to use!*



## C100S8A de Conceptronic Manual del usuario

### Felicidades por la compra de su Switch Ethernet de 10/100 Mbps y 8 puertos de Conceptronic

Este manual de usuario le indica detalladamente cómo instalar el Switch Ethernet de 10/100 Mbps y 8 puertos de Conceptronic.

Si se producen problemas, le aconsejamos que consulte a nuestro **servicio técnico** (en [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) y haga clic en "Support"). Aquí encontrará la base de datos de las preguntas más frecuentes o FAQ.

Si tiene otras preguntas sobre su producto y no las encuentra en nuestro sitio web, póngase en contacto con nosotros por correo electrónico: [apoyo@conceptronic.net](mailto:apoyo@conceptronic.net)

Si desea información adicional sobre los productos de Conceptronic, visite nuestro sitio web: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

## 1. Contenido del paquete

El paquete del Switch Ethernet de 10/100 Mbps de Conceptronic incluye los elementos siguientes:

- Switch Ethernet de 10/100 Mbps y 8 puertos de Conceptronic (C100S8A)
- Adaptador de alimentación (7,5 V DC, 1 A)
- 4 Peanas de goma para utilizar el switch en su escritorio
- Kit de montaje en la pared (2 tornillos de rosca y 2 tacos de nailon)
- Guía del usuario multilingüe
- Tarjeta de garantía

## 2. Características

- Todos los puertos tienen doble velocidad (10 /100 Mbps), modos full y half duplex con tecnología NWay.
- El modo switch de almacenamiento y reenvío garantiza la integridad de los datos.
- La función de polaridad automática corrige la polaridad invertida en la transmisión y recepción de pares trenzados en cada puerto.
- Reenvío de datos al 100% de la velocidad de cable para Ethernet Fast de 100 Mbps y Ethernet de 10 Mbps en todos los puertos.
- El filtrado de datos elimina todos los paquetes con errores (errores de alineación de CRC, *runts*, fragmentos, etc.) al 100% de la velocidad de cable en todos los puertos.
- Reducción de interferencias basadas en colisión de paquetes para modo half duplex y control de flujo IEEE 802.3x para modo full duplex.
- Tabla de dirección MAC activa de 2K con autoaprendizaje y caducidad.
- Memoria buffer de paquetes de 448 KBit

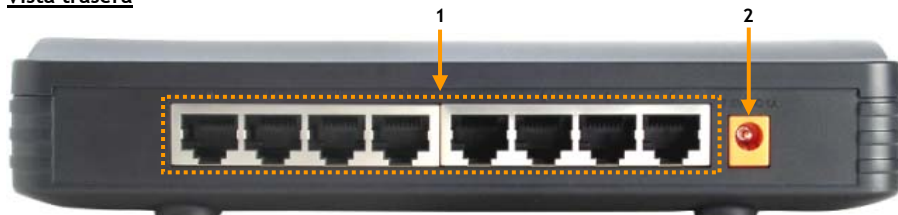
### 3. Resumen del producto

#### Vista delantera



Nº	Descripción	Estado	Explicación del estado
1.	LED de encendido	OFF ON	El switch está apagado El switch está encendido y listo para su uso
2.	LEDs de enlace/ACT	OFF ON - NARANJA ON - VERDE PARPADEO	No se ha creado ningún enlace de red en el puerto LAN Se ha creado un enlace de red de <b>10</b> Mbit en el puerto LAN Se ha creado un enlace de red de <b>100</b> Mbit en el puerto LAN Recepción o envío de datos a través del puerto LAN

#### Vista trasera



Nº	Descripción
1.	Puertos LAN
2.	Entrada DC (7,5 V, 1,5 A)

## 4. Instalar el switch

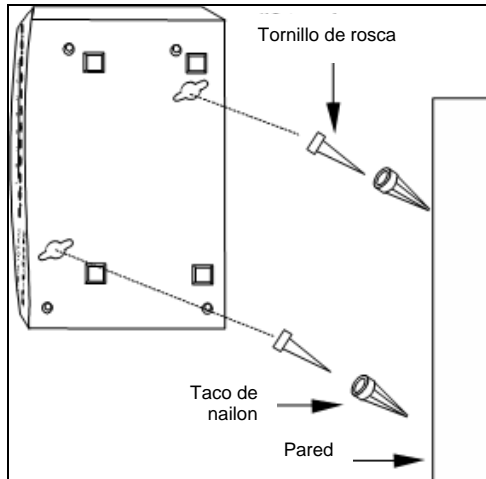
El Switch Ethernet de 10/100 Mbps incluye una peana de goma y un kit de montaje en la pared, lo cual permite colocar el switch en su escritorio o instalarlo en la pared.

### Uso del switch en el escritorio:

- Adhiera la peana de goma que incluye el producto en cada esquina de la parte inferior del switch, de manera que la peana evite que éste se mueva sobre la superficie del escritorio.
- Coloque el switch en su escritorio.

### Uso del switch instalado en la pared:

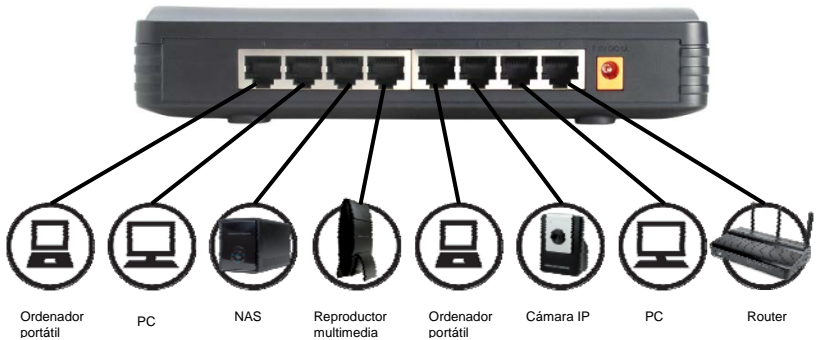
- Taladre dos agujeros en la pared con una distancia entre ellos equivalente a la distancia entre los orificios de los tornillos de soporte ubicados en la parte inferior del switch.
- Introduzca los tacos de nailon en los agujeros de la pared.
- Introduzca los tornillos en los tacos de nailon y apriételos con un destornillador. No los apriete completamente, ya que necesitará un poco de espacio para colgar el switch sobre la cabeza de los tornillos.
- Instale suavemente el switch en la pared de manera que el panel delantero esté orientado hacia arriba o hacia abajo, colocando la cabeza de los tornillos en las ranuras del producto.



## 5. Conectar el switch

- Conecte el adaptador de alimentación a la entrada DC del switch y a un enchufe de pared libre. Todos los LEDs del switch parpadearán unos segundos, lo cual indica que el switch se está iniciando. Si el LED de encendido permanece iluminado significa que el switch está encendido y activo.
- Conecte sus dispositivos de red (ordenador de sobremesa, ordenador portátil, impresora, router, etc.) a los puertos LAN del switch. Cuando un dispositivo conectado esté encendido, el LED de enlace/ACT del puerto correspondiente se encenderá y el LED de velocidad indicará la velocidad de conexión.

A continuación mostramos un ejemplo de dispositivos conectados al switch:



*Su Switch Ethernet de 10/100 Mbps ya está listo para su uso*

## Conceptronic C100S8A Benutzerhandbuch

### Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihres Conceptronic 10/100 Mbps 8-Port Ethernet Switches.

In diesem Benutzerhandbuch wird Ihnen Schritt für Schritt gezeigt, wie der Conceptronic 10/100Mbps 8-Port Ethernet Switch installiert werden muss.

Wenn Probleme auftreten sollten, besuchen Sie unsere **Support-Seite** (unter [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)) und klicken Sie auf „Support“. Dort steht Ihnen unsere FAQ-Datenbank mit den häufig gestellten Fragen zur Verfügung.

Wenn Sie weitere Fragen zu Ihrem Produkt haben, die Sie auf unserer Webseite nicht beantworten können, kontaktieren Sie uns per E-Mail: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

Detaillierte Informationen über Conceptronic Produkte finden Sie auf unserer Webseite: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

## 1. Packungsinhalt

In der Verpackung des Conceptronic 10/100 Mbps Ethernet Switches ist Folgendes enthalten:

- Conceptronic 10/100 Mbps 8-Port Ethernet Switch (C100S8A)
- Netzteil 7,5V Gleichstrom, 1A
- 4 GummifüÙe für das Aufstellen des Switches auf dem Schreibtisch
- Wandhalterungsset (2 Blechschrauben und 2 Nylon-Dübel)
- Dieses mehrsprachige Benutzerhandbuch
- Garantiekarte

## 2. Eigenschaften

- Alle Ports sind 10/100 Mbps-Doppelgeschwindigkeits-Ports, NWay fähig, Full/Half Duplex.
- Store-and-Forward-Switching-Technologie gewährleistet Datenintegrität.
- Automatische Umpolung korrigiert verkehrte Polung auf den verdrehten Doppelleitungen Senden und Empfang für jeden Port.
- Datenweitergabe mit voller Leitungsgeschwindigkeit für 100 Mbps Fast Ethernet und 10 Mbps Ethernet auf allen Ports.
- Datenfilterung eliminiert alle beschädigten Pakete (CRC Align Errors, Runts, Fragmente usw.) mit 100%iger Leitungsgeschwindigkeit für alle Ports.
- Rückstaus aufgrund von Half-Duplex-Kollisionen und Full-Duplex IEEE 802.3x Flusststeuerung aktiviert.
- Aktive MAC-Adressentabelle mit 2000 Einträgen, mit Self-Learning und Table-Aging.
- 448KBit Paketpufferspeicher.

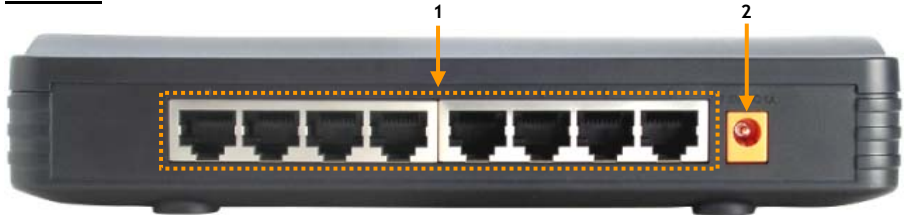
**3. Gerätekomponenten**

Vorderseite



Nr.	Beschreibung	Status	Status-Erklärung
1.	Power LED-Anzeige	AUS EIN	Switch ist nicht an Strom angeschlossen Switch ist an Strom angeschlossen und betriebsbereit
2.	Link/ACT-LEDs	AUS EIN - ORANGE EIN - GRÜN BLINKT	Es besteht keine Netzwerkverbindung zum LAN-Port Es besteht eine 10 Mbit- Netzwerkverbindung zum LAN-Port Es besteht eine 100 Mbit- Netzwerkverbindung zum LAN-Port Es werden Daten über den LAN-Port gesendet oder empfangen

Rückseite



Nr.	Beschreibung
1.	LAN-Anschlüsse
2.	Gleichstromeingang (7,5V, 1,5A)

## 4. Installation des Switches

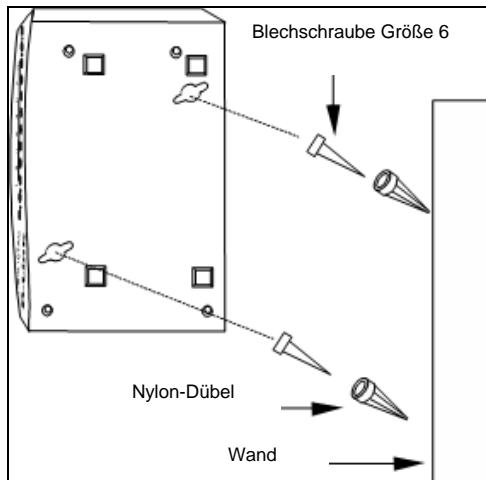
Der 100/100 Mbps Ethernet Switch wird mit Gummifüßen und einem Wandhalterungsset geliefert. Dies ermöglicht es Ihnen, den Switch entweder auf Ihrem Schreibtisch aufzustellen oder an der Wand zu befestigen.

### Verwendung auf dem Schreibtisch:

- Befestigen Sie auf der Unterseite des Switches an allen Ecken die im Lieferumfang enthaltenen Gummifüße. Dies verhindert ein Verrutschen des Switches auf dem Schreibtisch.
- Stellen Sie den Switch auf Ihren Schreibtisch.

### Wandbefestigung:

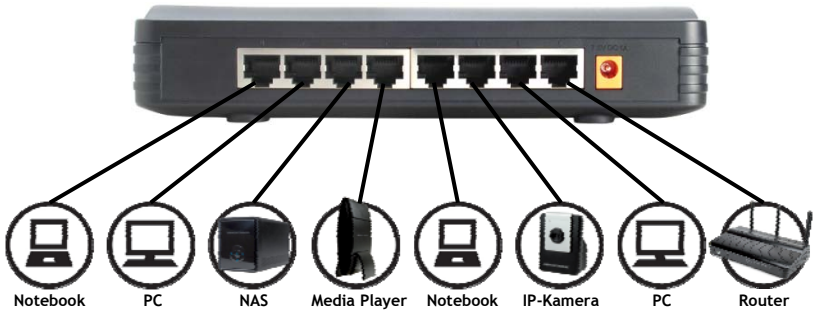
- Bohren Sie zwei Löcher in die Wand im gleichen Abstand wie die der Schraubenlöcher an der Halterung auf der Unterseite des Switches.
- Führen Sie die Nylon-Dübel in die Löcher in der Wand ein.
- Führen Sie die Schrauben in die Nylon-Dübel ein und ziehen Sie sie mit einem Schraubendreher an. Schrauben Sie sie nicht vollständig in die Wand: Sie müssen ein wenig herausstehen, damit der Switch an den Schrauben aufgehängt werden kann.
- Hängen Sie den Switch vorsichtig an den Schrauben auf, wobei die Bedienungsblende nach oben oder nach unten zeigen kann, indem Sie die Schrauben in die dafür vorgesehenen Schlitzle in der Bedienungsblende gleiten lassen.



## 5. Anschluss des Switches

- Schließen Sie das Netzteil am DC-Eingang des Switches und an einer Steckdose an. Daraufhin blinken alle LED-Anzeigen auf dem Switch kurz und zeigen an, dass der Switch gestartet wird. Sobald die Power-LED-Anzeige ununterbrochen leuchtet, ist der Switch eingeschaltet und aktiv.
- Schließen Sie Ihre Netzwerkgeräte (Computer, Notebook, Drucker, Router usw.) an die LAN-Ports des Switches an. Wenn ein angeschlossenes Gerät eingeschaltet wird, schaltet die Link/ACT-LED-Anzeige des betreffenden Ports ein und die Speed-LED zeigt die Verbindungsgeschwindigkeit an.

Folgendes ist ein Beispiel von Geräten, die an den Switch angeschlossen werden können:



*Damit ist Ihr 10/100 Mbps Ethernet Switch betriebsbereit!*



## Conceptronic C100S8A User Manual

### Nous vous félicitons pour l'achat de ce commutateur Ethernet 10/100 Mbps à 8 ports de Conceptronic

Le présent guide d'installation vous explique étape par étape comment installer le commutateur Ethernet 10/100Mbps à 8 ports de Conceptronic.

En cas de problème, nous vous conseillons de consulter notre site web [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) et de cliquer sur « Support ». Vous y trouverez les réponses aux questions les plus fréquentes (FAQ).

Pour toute autre question au sujet de notre produit, ou si vous ne trouvez pas l'information dont vous avez besoin sur notre site web, vous pouvez nous contacter par mail : [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net).

Pour de plus amples informations sur les produits Conceptronic, merci de visiter notre site web : [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net).

## 1. Contenu du paquet

Le présent paquet du commutateur Ethernet 10/100Mbps à 8 ports de Conceptronic doit contenir les éléments suivants :

- Commutateur Ethernet 10/100Mbps à 8 ports de Conceptronic (C100S8A)
- Adaptateur électrique de 7,5 V DC, 1 A
- 4 pieds en caoutchouc pour un usage sur bureau
- kit de montage au mur (2 vis et 2 chevilles en nylon)
- Ce guide d'utilisation multilingue
- Fiche de garantie

## 2. Caractéristiques

- Tous les ports sont équipés d'une vitesse duale 10/100Mbps, avec la fonction NWay Full/Half duplex activée.
- Le système de commutation Store and forward permet de protéger l'intégrité des données.
- La fonction d'auto-polarité corrige toute polarité inversée pendant la transmission et la réception des paires torsadées pour chaque port.
- Envoi des données à la vitesse wire speed 100% full par Fast Ethernet 100 Mbps et Ethernet 10 Mbps sur tous les ports.
- Le filtrage des données permet de supprimer toutes les erreurs de paquets (erreurs Align CRC, runts, fragments, etc.) à une vitesse wire-speed 100 % pour tous les ports.
- Signal de jamming en contre-pression collision-based et contrôle de flux Full-duplex IEEE 802.3x activé.
- Tableau d'adresse MAC activé 2K avec auto-apprentissage et table-aging.
- Mémoire Buffer Packet de 448 Kbit.

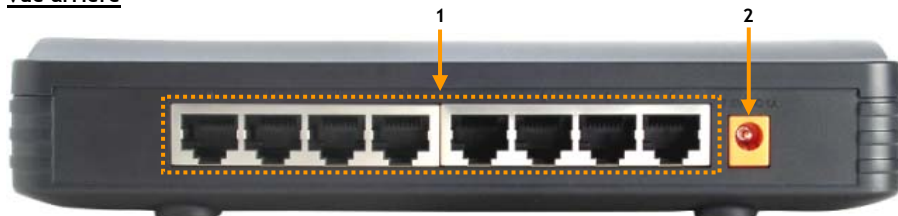
### 3. Présentation du produit

#### Vue avant



N°	Description	État	Explication de fonctionnement
1.	Voyant d'alimentation	ÉTEINT ALLUMÉ	L'interrupteur n'est pas alimenté L'interrupteur est alimenté et prêt à l'emploi
2.	Voyants Link/ACT	ÉTEINT ORANGE VERT CLIGNOTTE	Aucune connexion au réseau vers le port LAN Connexion réseau de 10 Mbit existante sur le port LAN Connexion réseau de 100 Mbit existante sur le port LAN Envoi ou réception de données à travers le port LAN

#### Vue arrière



N°	Description
1.	Ports LAN
2.	Alimentation électrique (7,5 V, 1,5 A)

## 4. Comment installer le commutateur

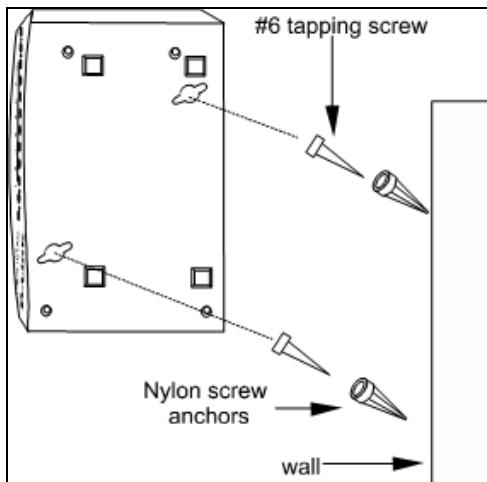
Le commutateur Ethernet 10/100 Mbps est fourni avec des pieds en caoutchouc et son kit de montage au mur. Cela vous permettra d'utiliser votre commutateur soit sur votre bureau, soit fixé au mur.

### Montage sur le bureau :

- Collez les pieds en caoutchouc inclus dans chaque angle de l'arrière du commutateur. Cela évitera qu'il ne glisse sur votre bureau.
- Placez-le sur votre bureau.

### Montage au mur :

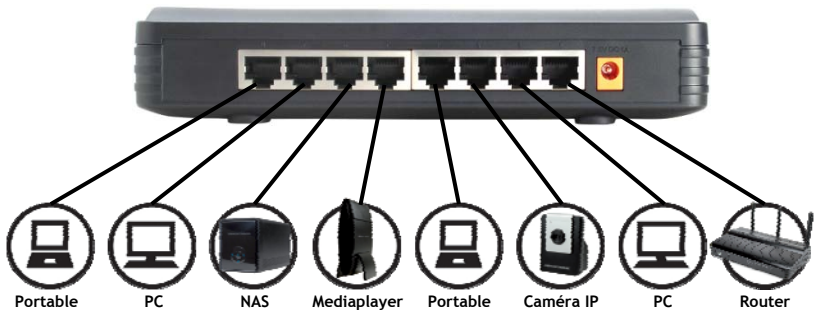
- Percez deux trous dans le mur séparés de la même distance que les trous de support des vis se trouvant à l'arrière du commutateur.
- Introduisez les chevilles en nylon dans les trous du mur.
- Introduisez les vis dans les chevilles en nylon et serrez le tout à l'aide d'un tourne-vis. Ne serrez pas à fond les vis dans le mur : vous aurez besoin d'un peu d'espace pour faire glisser le commutateur le long des vis.
- Posez avec précaution le commutateur contre le mur, avec le panneau avant orienté vers le haut ou vers le bas, en faisant glisser les vis dans les logements prévus à cet effet.



## 5. Comment mettre le commutateur en marche

- Branchez l'adaptateur électrique à la prise d'alimentation DC du commutateur et à une prise de courant disponible de votre maison/bureau.  
Tous les voyants du commutateur clignoteront rapidement, ce qui indique que le commutateur est en phase d'initialisation.  
Lorsque le voyant d'alimentation reste allumé, le commutateur est bien branché et activé.
- Connectez vos différents dispositifs du réseau (ordinateur, ordinateur portable, imprimante, router, etc.) aux ports LAN du commutateur. Dès qu'un dispositif réseau est allumé, le voyant Link/ACT du port correspondant s'allumera et le voyant de la vitesse indiquera la vitesse de connexion.

Ci-dessous se trouve un exemple de dispositifs pouvant être connectés au commutateur :



*Vous pouvez dès maintenant utiliser votre commutateur Ethernet  
10/100 Mbps !*

Conceptronic C100S8A  
**Manuale d'uso**

**Vi ringraziamo per aver acquistato questo  
Switch Ethernet 10/100 Mbps a 8 porte di Conceptronic**

Il presente Manuale d'uso spiega passo a passo come installare lo Switch Ethernet 10/100Mbps a 8 porte di Conceptronic.

In caso di problemi, si consiglia di consultare la **pagina web di supporto** (collegandovi con [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) e facendo clic su "Support"), dove troverete il database con le domande e i quesiti più frequenti, accompagnati dalle relative risposte.

In caso di domande e dubbi di altra natura riguardanti il prodotto e che non appariranno nel nostro sito web, potete contattarci via e-mail al seguente indirizzo: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

Per maggiori informazioni sui prodotti di Conceptronic potete consultare la pagina web di Conceptronic: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

## 1. Contenuto della confezione

La confezione contenente lo Switch Ethernet 10/100 Mbps di Conceptronic deve essere composta dai seguenti elementi:

- Switch Ethernet 10/100 Mbps a 8 porte di Conceptronic (C100S8A)
- Adattatore di corrente, 7.5V DC, 1A
- Quattro piedini in gomma per un uso su scrivania
- Kit per montaggio a muro (due viti autofilettanti e due tasselli in nylon)
- Il presente Manuale d'uso multilingue
- Scheda di garanzia

## 2. Caratteristiche

- Tutte le porte sono dotate di velocità a 10 o a 100 Mbps, con funzione NWay attivata Full/Half duplex.
- Grazie al sistema di commutazione store and forward, si può proteggere l'integrità dei dati.
- Grazie al sistema di autopolarità è possibile correggere la polarità inversa nelle coppie intrecciate di invio e ricezione per ogni porta.
- Invio dati con velocità full wire speed 100% per Fast Ethernet 100 Mbps e per Ethernet 10 Mbps in tutte le porte.
- Grazie al filtraggio dei dati vengono eliminati tutti gli errori di pacchetto (errori CRC, Align, runt, frammenti, ecc.) con wire speed 100% per tutte le porte.
- Segnale di jamming in contropressione collision-based per modalità half-duplex e controllo di flusso full-duplex IEEE 802.3x attivato.
- Tabella di 2K indirizzo MAC attivo con autoapprendimento e table aging.
- Buffer pacchetti 448KBit.

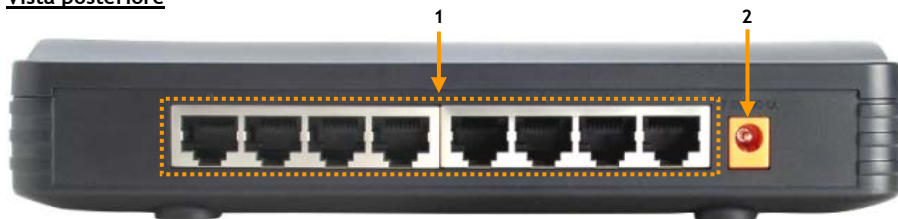
### 3. Spiegazione del prodotto

#### Vista frontale



N.	Descrizione	Stato	Spiegazione dello stato
1.	LED di alimentazione	SPENTO ACCESO	Lo switch non viene alimentato Lo switch viene alimentato ed è pronto per essere usato
2.	LED di attività / Link	SPENTO ACCESO-ARANCIONE ACCESO-VERDE LAMPEGGIA	Non esiste nessuna connessione di rete verso la porta LAN Esiste nessuna connessione di rete <b>10</b> Mbit verso la porta LAN Esiste nessuna connessione di rete <b>100</b> Mbit verso la porta LAN I dati vengono inviati o ricevuti attraverso la porta LAN

#### Vista posteriore



N.	Descrizione
1.	Porte LAN
2.	Ingresso DC (7.5V, 1.5A)

## 4. Come installare lo switch

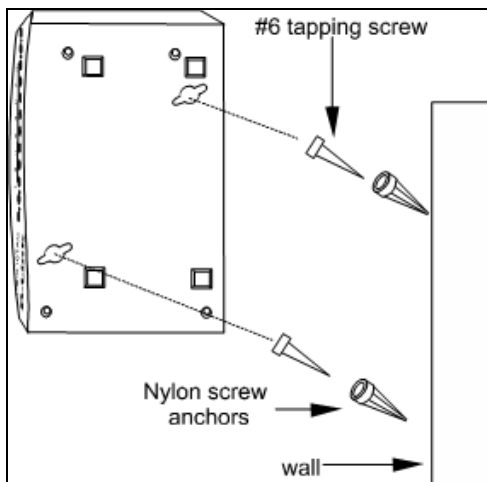
Lo Switch Ethernet 10/100 Mbps è dotato di piedini in gomma e di un kit per montaggio a muro, perché in questo modo potrà essere usato sulla scrivania o appeso a una parete.

### Uso su scrivania:

- Attaccare i piedini in gomma in dotazione in ogni angolo nella parte inferiore dello switch. In questo modo si eviterà che lo switch si muova una volta posizionato sulla scrivania.
- Mettere lo switch sulla scrivania.

### Uso appeso al muro:

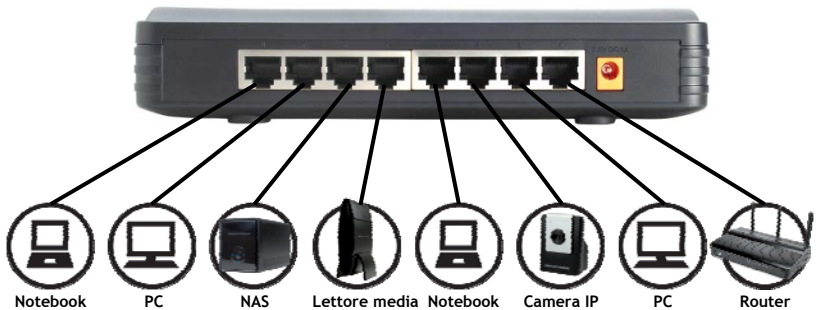
- Fare due fori nel muro alla stessa distanza di quelli che appaiono nel supporto per viti che si trova nella parte inferiore dello switch.
- Inserire i tasselli in nylon all'interno dei fori realizzati nella parete.
- Inserire le viti nei tasselli di nylon e stringerli con un cacciavite. Non avvitarli del tutto alla parete: sarà necessario un po' di spazio per introdurre lo switch nelle viti.
- Appendere delicatamente lo switch alla parete con il pannello frontale rivolto verso l'alto o verso il basso infilando le apposite aperture nelle viti.



## 5. Come collegare lo switch

- Collegare l'adattatore di corrente all'ingresso DC dello switch e a una presa a muro disponibile. Tutti i LED dello switch lampeggeranno per un breve momento, stando a indicare che lo switch è stato acceso. Quando il LED di alimentazione resterà acceso, significherà che lo switch è attivo ed è pronto per essere usato.
- Collegare i dispositivi di rete (computer, notebook, stampante, router, ecc.) alle porte LAN dello switch. Quando viene acceso un dispositivo connesso, si accenderà il LED di attività / Link della porta corrispondente e il LED di velocità indicherà la velocità di connessione.

Qui di seguito appare un esempio dei dispositivi connessi allo switch:



*Lo Switch Ethernet 10/100 Mbps è pronto per essere usato!*



## Conceptronic C100S8A Manual do utilizador

### Parabéns pela compra do seu switch de Ethernet de 8 portas 10/100 Mbps da Conceptronic.

Este manual do utilizador fornece-lhe uma explicação passo-a-passo sobre como instalar o switch de Ethernet de 8 portas 10/100 Mbps da Conceptronic.

Quando tiver algum problema, aconselhamo-lo a consultar a nossa **página de suporte** (vá a [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)) e clicar em 'Support' (Suporte). Aí vai encontrar a Base de Dados das Perguntas Mais Frequentes.

Quando tiver outras questões sobre o seu produto e não encontrar resposta para elas na nossa página, então contacte-nos por e-mail: [apojo@conceptronic.net](mailto:apojo@conceptronic.net)

Para mais informações sobre os produtos da Conceptronic, visite a página web da Conceptronic em: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

## 1. Conteúdo da embalagem

Existem os seguintes elementos na embalagem do switch de Ethernet 10/100 Mbps da Conceptronic:

- Switch de Ethernet de 8 portas 10/100 Mbps da Conceptronic (C100S8A)
- Transformador, 7,5 V CC, 1 A
- 4 pés de borracha para colocar o switch na secretária
- Kit de montagem na parede (2 parafusos de perfuração e 2 buchas)
- Este manual de utilizador multilingue
- Certificado de garantia

## 2. Características

- Todas as portas são de dupla velocidade 10/100 Mbps, NWay com possibilidade de serem half e full duplex.
- O esquema de comutação para armazenamento e encaminhamento assegura a integridade dos dados.
- A característica de auto-polaridade corrige as polaridades reversas na transmissão e recepção de pares torcidos para cada porta.
- Encaminhamento de dados a 100% da velocidade total para Ethernet rápida a 100 Mbps e Ethernet a 10 Mbps em todas as portas.
- A filtragem de dados elimina todos os pacotes corrompidos (erros de alinhamento CRC, runts, fragmentos, etc.) a 100% da velocidade para todas as portas.
- Permite o controlo de fluxo de full-duplex IEEE 802.3x e controlo de congestionamento de pressão contrária de tráfego por colisões de pacotes half-duplex.
- Tabela de MAC address 2K activo com auto-reconhecimento e renovação de endereços da tabela.
- Buffer para acomodação de pacotes de 448 Kbit.

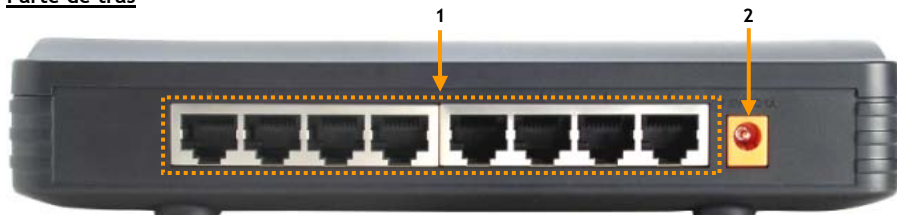
### 3. O produto

#### Parte da frente



Nº	Descrição	Estado	Explicação do estado
1.	LED de Alimentação	OFF ON	O switch não está ligado. O switch está ligado e pronto a usar.
2.	LED's Link/ACT	OFF ON - LARANJA ON - VERDE INTERMITENTE	Não está criada uma ligação de rede na porta LAN Está criada uma ligação de rede de 10 Mbit na porta LAN Está criada uma ligação de rede de 100 Mbit na porta LAN Os dados são enviados ou recebidos através da porta LAN

#### Parte de trás



Nº	Descrição
1.	Portas LAN
2.	Entrada CC (7,5 V, 1,5 A)

## 4. Instalação do switch

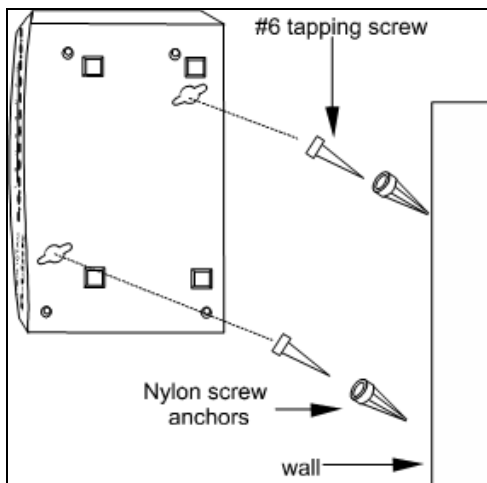
O switch de Ethernet 10/100 Mbps é fornecido com uns pés de borracha e com um kit de montagem na parede. Isto permite-lhe usar o switch na sua secretária ou montado na parede.

### Colocação na secretária:

- Cole os pés de borracha incluídos aos cantos da parte de baixo do switch. Isto vai prevenir que o switch se mova na sua secretária.
- Coloque o switch na secretária.

### Colocação do switch na parede:

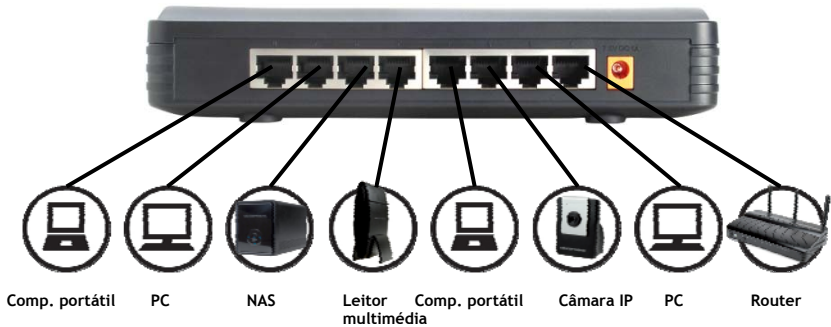
- Faça dois buracos na parede à mesma distância dos orifícios de suporte dos parafusos situados na parte de baixo do switch.
- Insira as buchas nos orifícios da parede.
- Insira os parafusos nas buchas e aperte-os com uma chave de parafusos. Não os aparafuse completamente na parede: tem de os deixar um pouco de fora para poder encaixar o switch neles.
- Coloque cuidadosamente o switch na parede com a parte da frente virada para cima, ou para baixo, inserindo os parafusos nos orifícios do switch.



## 5. Ligar o switch

- Ligue o transformador à entrada CC do switch e a uma tomada livre. Todos os LED's do switch irão ficar intermitentes por alguns instantes, indicando assim que o switch está a iniciar. Quando o LED de alimentação ficar aceso, o switch está ligado e activo.
- Ligue os seus dispositivos de rede (computador, portátil, impressora, router, etc.) às portas LAN do switch. Quando um dispositivo estiver ligado, o LED Link/ACT da porta correspondente vai acender-se e o LED de velocidade vai indicar a velocidade da ligação.

Abaixo, pode ver um exemplo de dispositivos ligados ao switch:



*O seu switch de Ethernet 10/100 Mbps está agora pronto a ser usado!*

## Conceptronic C100S8A Kezelési útmutató

### Köszönjük, hogy a Conceptronic 8 portos 10/100 Mb/s Ethernet kapcsolót választotta.

Ez a kezelési útmutató lépésről lépésre elmagyarázza, miként kell a Conceptronic 8 portos 10/100 Mb/s Ethernet kapcsolóját telepítenie.

Ha probléma jelentkezne, azt tanácsoljuk, keresse fel **terméktámogatást nyújtó webhelyünket** (látogasson el a [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) honlapra, majd ott kattintson a „Support”-ra). Ott található ugyanis a gyakran ismétlődő kérdések (GYIK) adatbázisa.

Ha a termékkel kapcsolatban további kérdése volna, és arra választ webhelyünkön nem talál, e-mailben fordulhat is hozzánk: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

A Conceptronic termékekkel kapcsolatos további tájékozódás végett látogasson el Conceptronic webhelyére: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

## 1. A csomag tartalma

A Conceptronic 10/100 Mb/s Ethernet kapcsolót tartalmazó csomagban az alábbiak találhatóak:

- Conceptronic 8 portos 10/100 Mb/s Ethernet kapcsoló (C100S8A)
- Hálózati adapter, 7,5 V egyenáram, 1 A
- 4 gumiláb az asztali használathoz
- Készlet a falra szereléshez (2 önmetsző csavar és 2 nejlon csavarcsap)
- Ez a többnyelvű kezelési útmutató
- Jótállási jegy

## 2. Jellemzők

- Minden port 10/100 Mb/s érték mellett kétsebességű, NWay szempontjából engedélyezett, kétirányú/váltakozó kétirányú.
- A tárolás és továbbítás közötti váltás sémája biztosítja az adatintegritást.
- Automatikus polaritásbeállítási funkció korrigálja átvitelkor a fordított polaritást, egyszersmind fogadja a sodrott érpárokat minden egyes porthoz.
- A 100%-os teljes vezetékes sebességű adattovábbítás 100 Mb/s a Fast Ethernetnél, illetve 10 Mb/s az Ethernetnél minden port esetében.
- Az adatszűrés minden port esetében 100%-os sebesség mellett kiküszöböli az összes hibás csomagot (CRC-igazítási hiba, különösen rövid Ethernet-keretek, részletek stb.).
- Automatikus polaritásbeállítási funkció korrigálja átvitelkor a fordított polaritást, egyszersmind fogadja a sodrott érpárokat minden egyes port esetében.
- 2 K-s aktív MAC címtábla, tanulórendszerrel és táblázatelévüléssel.
- 448 kbit-es csomagpuffer-memória.

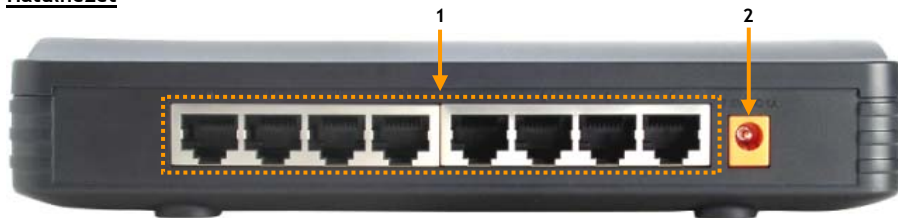
### 3. A termék áttekintése

#### Előnézet



Sz.	Leírás	Állapot	Az állapotról vonatkozó magyarázat
1.	Áramellátást jelző LED	KI BE	A kapcsoló nincs áram alatt A kapcsoló áram alatt van és használatkész
2.	Kapcsolat-/ACT-jelző LED-ek	KI BE - NARANCS-SÁRGA BE - ZÖLD VILLOG	Nincs kialakítva hálózati kapcsolat a LAN port felé 10 Mbit-es hálózat kialakítva a LAN port felé A 100 Mbit-es hálózat kialakítva a LAN port felé Adatküldés, illetve -fogadás a LAN porton keresztül

#### Hátulnézet



#### Sz. Leírás

1. LAN portok
2. Egyenáramú bemenet (7,5 V, 1,5 A)

## 4. A kapcsoló telepítése

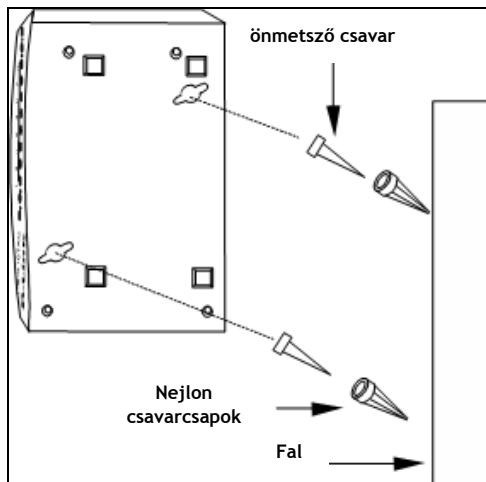
A 10/100 Mb/s Ethernet kapcsoló gumilábakkal és a falra történő felszerelésre szolgáló készlettel együtt érkezik. Ezáltal a kapcsoló akár íróasztalon, akár falra szerelve használható.

### Asztali használat:

- Ragassza fel a mellékelt gumilábakat mindegyik sarokra a kapcsoló alján. Ezáltal megakadályozható, hogy a kapcsoló az asztalon elmozduljon.
- Tegye a kapcsolót az asztalra.

### Használat falra szerelt állapotban:

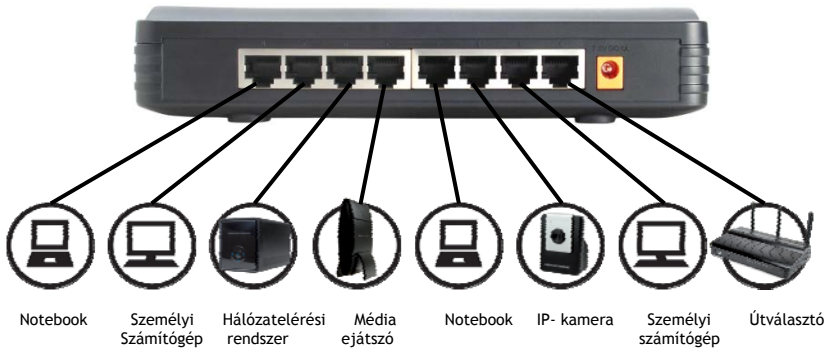
- Fúrjon két lyukat a falba egymástól ugyanakkora távolságra, mint amennyire a csavartartó furatok egymástól vannak a kapcsoló alján.
- Tegye be a nejlron csavarcsapot a falban kialakított lyukakba.
- Helyezze be a csavarokat a nejlron csavarcsapokba, majd húzza meg őket csavarhúzóval. Ne csavarja be teljesen őket a falba: szükségük van ugyanis némi helyre, hogy a kapcsoló rácsúszhasson a csavarokra.
- A csavaroknak az erre a célra szolgáló hasítékokba történő becsúsztatásával óvatosan helyezze fel a kapcsolót a falra, előlapjával felfelé vagy lefelé.



## 5. A kapcsoló csatlakoztatása

- Csatlakoztassa a hálózati adaptert a kapcsoló egyenáramú bemenetéhez, valamint szabad falicsatlakozóhoz.  
A kapcsoló minden LED-je kis ideig villog, jelezve, hogy a kapcsoló működni kezd.  
Ha az áramellátást jelző LED folyamatosan világít, a kapcsoló áram alatt van és aktív.
- Csatlakoztassa hálózati eszközeit (számítógép, notebook, nyomtató, útválasztó stb.) a kapcsoló LAN portjaihoz. Ha valamelyik csatlakoztatott eszközt bekapcsolja, a megfelelő port kapcsolat-/ACT-jelző LED-je bekapcsol, egyszersmind a sebességjelző LED jelzi a kapcsolat sebességét.

Lentebb látható egy példa a kapcsolóhoz csatlakoztatott eszközökre:



*Mostantól a 10/100 Mb/s Ethernet kapcsoló használatkész!*



## Conceptronic C100S8A Kullanıcı Kılavuzu

### Conceptronic 8 Port 10/100 Mbps Ethernet Switch Satın Aldığınız İçin Tebrikler.

Bu Kullanıcı Kılavuzu, Conceptronic 8 Port 10/100Mbps Ethernet Switch'in adım adım nasıl kurulacağı konusunda bilgi içermektedir.

Problem ortaya çıktığında, **destek sitemize** gitmenizi ([www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) adresine gidin ve 'Support' bölümüne tıklayın) tavsiye ederiz. Burada Sıkça Sorulan Sorular Veritabanını bulacaksınız.

Ürününüzle ilgili başka sorularınız varsa ve bunların yanıtlarını web sitemizde bulamıyorsanız, bize e-posta ile ulaşın: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

Conceptronic ürünleri ile ilgili daha fazla bilgi için, lütfen Conceptronic Web Sitesini ziyaret edin: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

## 1. Paket İçeriği

Conceptronic 10/100 Mbps Ethernet Switch paketinin içeriği aşağıdaki gibidir:

- Conceptronic 8 Port 10/100 Mbps Ethernet Switch (C100S8A)
- Güç adaptörü, 7.5V DC, 1A
- 4 lastik ayak, masaüstü kullanım için
- Duvar montaj kiti (2 adet vida ve 2 adet dübel)
- Bu çok dilli kullanıcı kılavuzu
- Garanti Belgesi

## 2. Özellikler

- Tüm portlar 10/100 Mbps çift hızlı, NWay aktif Full/Half duplex'tir.
- Sakla ve gönder özellikli anahtarlama, veri bütünlüğü sağlamaktadır.
- Kutupların doğru bağlanmasına yarayan Auto-polarity özelliği ile her bir port için iletim ve alma bükülü çift telleri üzerindeki ters kutuplaşma düzeltilir.
- Tüm portlarda 100 Mbps Fast Ethernet ve 10 Mbps Ethernet için %100 tam kablolu hıza sahip veri iletimi.
- Veri filtreleme özelliği tüm portlar için %100 kablolu iletim hızında bozuk paketleri (CRC Align hataları, 64 byte'tan küçük Ethernet frame'leri (runt'lar), bölünmeler vb.) elimine eder.
- Half-duplex paket çakışması tabanlı karşı basınç bozulması ve Full-duplex IEEE 802.3x akış denetimi etkindir.
- 2K aktif kendinden öğrenmeli ve tablo eskitmeli MAC adresi tablosu.
- 448KBit Paket Tampon bellek.

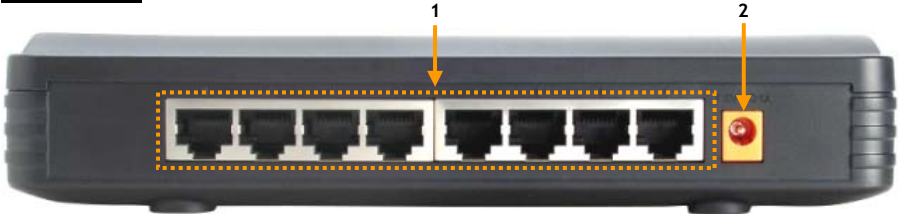
## 3. Ürüne Genel Bakış

### Ön Görünüm



Nr	Tanım	Durum	Durum Açıklaması
1.	Güç LED'i	OFF (KAPALI) ON (AÇIK)	Switch'te enerji yok Switch'te enerji var ve kullanıma hazır
2.	Link/ACT LED'leri	OFF (KAPALI) ON (AÇIK) - TURUNCU ON (AÇIK) - YEŞİL YANIP SÖNME	LAN Portunda hiçbir Ağ Linki oluşturulmadı LAN Portunda 10 Mbit Ağ Linki oluşturuldu LAN Portunda 100 Mbit Ağ Linki oluşturuldu LAN Portundan veri gönderiliyor ya da alınıyor

### Arka görünüm



Nr	Tanım
1.	LAN Portları
2.	DC Giriş (7.5V, 1.5A)

## 4. Switch Kurulumu

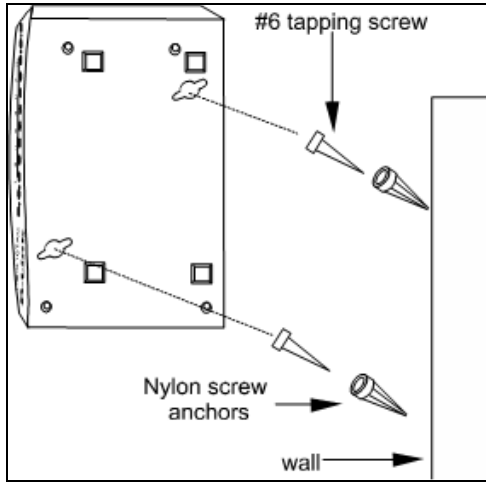
10/100 Mbps Ethernet Switch'in yanında lastik ayaklar ve bir duvar montaj kiti de verilmektedir. Böylece switch'i masaüstünde ya da duvara monte edilmiş olarak kullanabilirsiniz.

### Masaüstü kullanımı:

- Birlikte verilen lastik ayakları switch'in altına her bir köşeye yapıştırın. Bu ayakların sayesinde switch masanızda hareket etmeyecektir.
- Switch'i masanıza yerleştirin.

### Duvar montajlı kullanım:

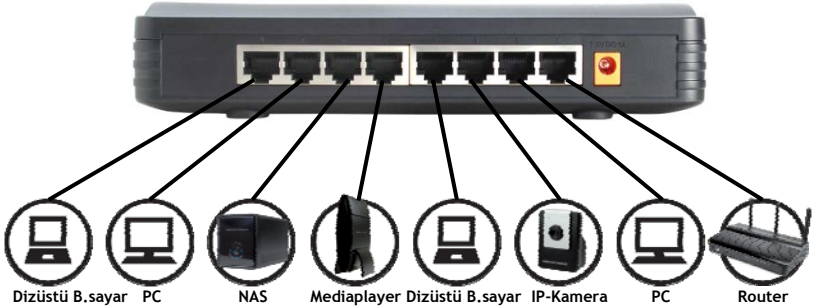
- Switch'in altında yer alan vida destek delikleri ile aynı mesafede olmak üzere duvara matkapla iki adet delik açın.
- Dübelleri duvardaki deliklere yerleştirin.
- Vidaları dübellere yerleştirin ve bir tornavida ile sıkın. Vidaları sonuna kadar sıkmayın: switch'i vidalar üzerine oturtmak için bir miktar boşluk bırakmalısınız.
- Switch'i ön panel yukarıya ya da aşağıya bakacak şekilde askı deliklerini vidalara geçirerek yavaşça duvara asın.



## 5. Switch Bağlantıları

- Güç adaptörünü switch'in DC girişine ve boş bir prize takın. Switch üzerindeki tüm LED'lerin kısa bir süre yanıp sönmesi switch'in çalışmaya başladığını gösterir. Güç LED'i sürekli yandığı zaman switch açılmıştır/enerji gelmiştir ve aktiftir.
- Switch'in LAN portlarına ağ aygıtlarınızı (masaüstü bilgisayar, dizüstü bilgisayar, yazıcı, router vb.) bağlayın. Switch'e bağlı bir aygıt açıldığında karşılık gelen porta ait Link/ACT LED'i de yanacak ve Speed (Hız) LED'i bağlantı hızını gösterecektir.

Aşağıda switch'e bağlı aygıtları gösteren bir örnek göreceksiniz:



*10/100 Mbps Ethernet Switch'iniz kullanıma hazırdır!*

# TECHNICAL SPECIFICATIONS

## Appendix - Technical Specifications

### General

Number of Ports:	8 x 10/100 Mbps MDI X ports	
Protocol:	CSMA/CD	
Topology:	Star	
Standards:	Standards: IEEE 802.3 10BASE-T Ethernet IEEE 802.3u 100BASE-TX Fast Ethernet ANSI/IEEE Std 802.3 NWay auto-negotiation	
Data Transfer Rate:	Ethernet:	10 Mbps (half duplex) 20 Mbps (full duplex)
	Fast Ethernet:	100Mbps (half duplex) 200Mbps (full duplex)
Network Cables:	10BaseT:	2-pair UTP Category 3,4,5 (100 m) EIA/TIA- 568 100-ohm STP (100 m)
	100Base-TX:	2-pair UTP Cat. 5 (100 m) EIA/TIA-568 100-ohm STP (100 m)

### Physical and Environmental

DC inputs:	7.5 VDC, 1 Amp
Power Adapter:	90 - 230 VAC, 50/60 Hz (external universal power supply)
Power Consumption:	8 watts maximum
Operating Temp:	32° - 122° F (0° - 50° C)
Storage Temp:	14° - 158° F (-10° - 70° C)
Humidity:	5% - 90% non-condensing
Dimensions:	192.5 x118.5 x32 mm

### Performance

Forwarding Mode:	Store-and-forward	
MAC Address Table:	Supports 2K MAC address	
Packet Buffer:	448 KB	
Port packet Filtering/Forwarding Rate:	10Mbps	14,880 pps per port
	100Mbps	148,800 pps per port